

తెలంగాణ తెలంగాణ TELANGANA

31 MAR 2016

A 296008

SOLD TO: Rev. Esayas Choud & Co. Ranchaiah &
FOR WHOM: Alliance Francaise of Hyderabad

MOHAMMED AMEEN-UL-HASSA
LICENCED STAMP VENDOR
LIC. No.16-03-11/1985
REN. No. 3-03-1/2014
H.No.14-1-1-1 SITABAD
HYDERABAD (SOUTH) 50007
Ph. No: 9005020007

GOVERNMENT OF TELANGANA
REGISTRAR OF SOCIETIES

Reg. No. 1210/1980 C.C. No. 234/2016

The President,

Shankarbelli



28.06.2016

DATE CORRECTION

Shank

To
The Registrar of Societies
District Registrar,
Hyderabad,
Telangana.

4/03/2016

Covering Letter

Sir,

Sub:- Application for Change of Body & Change of Bye Laws of the
Society/Association, **"ALLIANCE FRANCAISE OF HYDERABAD", REGD.
NO. 1210/1980.**

Society Name:- **"ALLIANCE FRANCAISE OF HYDERABAD", REGD. NO.
1210/1980.**

With reference to the above, our Society/Association Registered in the year 1980 with bearing Registration No.1210/1980. Now our General Body decided to the amendment for better working. So you please accept and take on record.

Thanking You,

Yours faithfully,



(President/Secretary)

Enclosures:-

1. Notice of the 1st Special General Body Meeting.
2. Agenda.
3. Minutes & Attendance.
4. Change of Body & Change of Bye Laws of the Society/Association.
5. Notice of the 2nd Special General Body Meeting.
6. Agenda.
7. Minutes & Attendance.
8. Change of Body & Change of Bye Laws of the Society/Association.
9. Annual List/Record.
10. New Managing Body
11. Resignation Letter.
12. Affidavit / No Dispute Letter
13. Form-32A.
14. ID Proofs.

**ALLIANCE FRANCAISE
OF
HYDERABAD**

Indo-French Cultural Centre

**MEMORANDUM
AND
RULES AND REGULATIONS**

Registered Office:

8-2-269/I/J/2, Plot No. 4, Aurora Colony, Road No. 3, Banjara Hills
HYDERABAD 500 034 TELANGANA, INDIA

Dr. M. K. S. S. S.

BYE-LAWS
MEMORANDUM OF THE SOCIETY

1. **Name of the Society:** Alliance Française of Hyderabad
2. **Location of office:** 8-2-269/I/J/2, Plot No. 4, Aurora Colony, Road No. 3, Banjara Hills Hyderabad 500 034 TELANGANA, INDIA
3. **Aims and Objectives:**
 - i. To promote and introduce widely useful knowledge regarding French language, French art and thought, science and technology;
 - ii. To promote French culture;
 - iii. To attract friends of French art, thought & language and literature (whether they speak French or not);
 - iv. To strengthen the bonds, economic, social and cultural that unite France & India;
 - v. To support and train French teachers in teaching the French language in Indian schools/educational institutions;
 - vi. To conduct courses and workshops in any educational field related to French through any medium such as computers, fine arts, theatre and music;
 - vii. To conduct French language courses for the preparation of examinations and certificate courses such as DELF-DALF conferred by the French Ministry of National Education and recognized by French universities and corporates throughout the world;
 - viii. To grant stipends and scholarships and help students generally to learn French;
 - ix. To establish libraries and reading rooms to promote French;
 - x. To publish books, booklets, leaflets, pamphlets, magazines, periodicals and other educative or publicity materials in French with the object of inculcating interest in French;
 - xi. To raise or borrow funds required for the purpose of the Society;
 - xii. To purchase, take on lease or an exchange or otherwise acquire, possess and dispose of any movable or immovable property which may be deemed necessary, expedient or desirable for any of the objects of this society.

All the above shall be in public interest without any distinction of caste, creed, race, sex, religion or language.

The aims and objectives of the Alliance Française of Hyderabad are in broad consonance with those of the Alliance Française de Paris, founded in 1883 and transformed into a new structure called Alliance Française Foundation from 2007.

Dr. S. S. S. S.

Alliance Française of Hyderabad

**8-2-269/I/J/2, Plot No. 4, Aurora Colony, Road No. 3, Banjara Hills
Hyderabad 500 034 TELANGANA, INDIA**

RULES & REGULATIONS

I. Name of Society

The name of the Society shall be ALLIANCE FRANÇAISE OF HYDERABAD.

II. Governing Body

The Governing Body of the Society will be the EXECUTIVE COMMITTEE.

The Executive Committee will consist of the following:

- i. One President
- ii. One Vice-President
- iii. One Secretary (the Director of Alliance Française will be ex-officio Secretary)
- iv. One Joint Secretary
- v. One Treasurer and
- vi. Four other committee members.

III. General Body

The General Body of the Society comprising Founder Members, Life Members and Ordinary Members shall elect an Executive Committee of 8 members by secret ballot. The ex-officio Secretary, who will have no power to vote, shall be the 9th member. The Executive Committee shall elect from among its members, the President, the Vice-President, the Joint Secretary & the Treasurer.

IV. Eligibility for election to the Committee

Members of the Alliance Française of Hyderabad of the following categories, having two complete years of standing as members, and who are above the age of 18 years, will be eligible to stand for election to the Committee.

- i. Founder Members
- ii. Life Members
- iii. Ordinary Members

On presentation of their membership cards with stamped photographs, life members, founder members and ordinary members will be eligible to cast their vote in the elections of the Society. However, members who are in arrears of payment of their membership fees on the date of nomination will not be eligible to contest or cast their votes in the election.

D. Indira Bell

05

Shil

V. Term of Office of Members of Executive Committee and Terms of Office

- i. The members of the Executive Committee (EC) will have staggered terms of 2 years. They shall, however, be eligible for re-election for a further one term of 2 years, provided that no member of the EC shall be eligible to contest the election after completing 2 consecutive terms (4 years). However, after an intervening period of one term (2 years), they shall again become eligible to contest the election for a further 2 consecutive terms, provided however that no member shall be eligible to serve on the Committee for more than 10 years in the aggregate*.

**Explanation:* The period of 10 years referred to above will be reckoned from the first elections to the Committee after the coming into effect of these rules.

- ii. In case there are not enough candidates to contest the election, the Executive Committee may co-opt members of its choice to fill up the vacancies, provided they have not served two immediate consecutive terms in the Executive Committee. Further, the Executive Committee may also co-opt two more persons in addition to the eight members, if the Executive Committee is of the view that their services to the Society would be beneficial and useful.
- iii. Any member of the Committee who is absent for 3 consecutive meetings of the Committee without valid reasons, shall cease to be a member of the Committee. The decision regarding continuance of the member as Committee member shall rest with the Committee.
- iv. Any casual vacancy in the Executive Committee shall be filled by the Committee by co-option for the balance period.
- v. Persons who derive any pecuniary benefits from the activities and properties of Alliance Française shall not be eligible to be a member of the Executive Committee.
- vi. Members of the Executive Committee shall receive no remuneration. Consequently, no employee of Alliance Française can be a member of the Executive Committee, the permanent staff and the temporary teachers included.

VI. Eligibility to vote in the Elections

On presentation of their membership cards with stamped photographs, Life members, Founder members and Ordinary members are eligible to cast their vote in the elections of the Society. However, members who are in arrears of payment of their membership fees on the date of nomination are not eligible to contest in the elections or cast their votes in the election.

VII. Classes of Members

The following shall be classes of members:

D. Deschêlle

- i. *Founder Members* are those who are responsible for registration of Alliance Française of Hyderabad. They are eligible to pay subscription as Ordinary Members.
- ii. *Life Members*: Any member admitted as life member will have to make a lump sum payment of subscription not less than 15 times the annual subscription in force.
- iii. *Ordinary Members*: Any person admitted as a member (single or couple*) of the Alliance Française of Hyderabad will be required to pay an admission fee plus annual subscription as fixed from time to time. Both admission fee and annual subscription should be paid in a lump sum at the time of the admission. Member-couples will have only one vote.

The periodicity for re-evaluation of the membership fee is two years.

**Explanation*: In the event of death of one member of a member-couple (applicable in the case of founder members, life members and ordinary members) the surviving spouse shall continue as a single member in the same category.

- iv. *Student Members*: Those who are students of the Alliance Française of Hyderabad are required to pay a membership fee plus the tuition fee of the course as fixed from time to time. Student members will have no voting rights.
- v. *Honorary Members*: The Executive Committee may elect as Honorary Member any person by virtue of his eminent position, learning and service to society. Such members need pay no admission or subscription fee but will have no right to vote.
- vi. *Institutional Members*: This category of members will pay an admission fee and an annual subscription fee as fixed from time to time. Institutional members will have no voting rights.
- vii. *Corporate Members*: This category of members will pay an admission fee and an annual subscription fee as fixed from time to time. They will have no right to vote.
- viii. *Patron members*: Any person who donates more than Rs 50,000/- to the Society will become a patron (Patron member). Any corporate body donating more than Rs 1, 00, 000/- will become a Corporate Patron Member. There will be no annual fees for this type of membership. Patron members will have no voting rights.

No member, whatever their category of membership, can receive any salary or any type of monetary benefit from the Alliance Française of Hyderabad.

There will be no restriction on the numbers of members admitted under any category, except for Founder Members. No time frame or years of seniority will be required for membership. Those seeking Ordinary membership would have to be proposed by a member.

VIII. Application for Membership

- i. Application for admission should be addressed in writing to the Secretary.
- ii. Any application for membership received by the Secretary shall be placed before the Executive Committee at the subsequent meeting. The Committee will decide by a majority of votes on the applications. The decision of the Committee shall be final in this matter.

S. Indrakrishna

07 *X*

S. Indrakrishna

IX. Cessation of Membership

The membership of the Society shall cease on death or by a resolution of the Committee that the name of such member be struck off the register. The membership ceases either upon conviction for any offence involving moral turpitude *or* if the annual subscription has not been paid for two consecutive years. A member who has not paid the subscription for one year is deemed to be a defaulter. The defaulting member cannot avail any facility and will not receive any mail from the Society. No member shall be removed from the membership (for reasons of moral turpitude) unless he or she has been given an opportunity to explain the charge against him or her. The affected member may appeal to the next General Body meeting against the decision of the Executive Committee.

X. Powers of the Executive Committee

The Executive Committee has the following duties and responsibilities:

- i. Safeguarding the property of the Society, both immovable and movable
- ii. Accounting strictly for the funds that are collected.
- iii. Investing the surplus amounts in approved securities and scrips. The list of such scrips and securities shall be decided every year by the General Body.
- iv. Revising the subscription, admission fee and any other fees to be levied on members.
- v. Formulating, executing and adhering to the annual budget as approved by the General Body.

All cheques shall be signed by the Secretary and the Treasurer of the Society or any other person to be nominated by the Committee.

The Executive Committee shall be empowered to receive donations, gifts, subsidies and subscriptions.

XI. Executive Committee Meetings

- i. The Executive Committee shall meet at least 4 times in a year at an interval of not more than 3 months between each meeting.
- ii. The Executive Committee can meet as often as the Secretary in consultation with the President think necessary, in addition to the statutorily prescribed meetings.
- iii. If any 5 members of the Executive Committee give a requisition in writing for the convening of the Executive Committee meeting, the President shall immediately cause the meeting to be so convened within 7 working days.
- iv. Agenda for meetings shall be fixed by the Secretary in consultation with the President.
- v. The quorum for the Executive Committee meetings shall be 5 (five), which includes the ex-officio Secretary. In the absence of a quorum after half an hour of waiting, the President or whoever is chairing the meeting may reconvene the meeting at a suitable date/time, after consultation with the EC Members; there will be no requirement of quorum for the re-convened meeting.

D. D. D. D. D.

- vi. Casting Vote: The President or the chairman of the meeting shall have the casting vote in case of a tie.
- vii. Minutes of the meeting shall be recorded by the Joint Secretary /Secretary. A copy of this shall be circulated to all members of the Committee.

Officially and legally the President represents the Society.

The Executive Committee shall have the power to frame and administer the annual budget and it shall also have the power to seek supplementary grants if necessary.

XII. Modifications or Change of Rules

- i. Any modification or change or deletion in these Rules shall first be considered in the Executive Committee and examined and voted upon. After securing a majority vote, the Executive Committee shall prepare the text giving reasons for change and circulate it either at the Ordinary General Body Meeting or at the Special General Body Meeting. The General Body shall then vote upon such modifications, change or deletion and a decision shall be made by not less than 2/3rds of the members present with at least 1/3rd of the total membership eligible to vote forming the quorum. No amendments or alteration shall be made in purpose of the Association, unless it is voted by 2/3rds of members present at a special meeting convened for the purpose and confirmed by 2/3rd of the members present at a second meeting.
- ii. The modification of Bye-Laws is validated only after confirmation by Alliance Française Foundation of Paris. After registration with the local authorities, copies of the act of registration and registered Bye-Laws should be sent to the Foundation for archiving. They must be accompanied by a translation into French. All these documents must be initialed on each page, signed and dated by the President of the Alliance Française of Hyderabad.
- iii. The Association shall not make any amendments to the Memorandum of Association and Rules and Regulations that alter the basic character/objects of the Association or any amendments that may be repugnant to the provisions of sections 2(15), 11, 12, 13 and 80G of the Income Tax Act, 1961.

XIII. General Body Meeting and Powers of the General Body

- i. An annual General Body meeting of life members, founder members, and ordinary members of the Society shall be convened in the first quarter of every calendar year (i.e. in the last quarter of the financial year) to consider and approve the annual budget for the ensuing financial year.
- ii. If necessary, there shall be a second General Body Meeting within 6 months following the closure of the financial year of the Society, namely 31st March (the financial year being from 1st April to 31st March) to pass the accounts of the Society after it has been audited and circulated at least 2 weeks before the date of the meeting.

Shankar

Shankar

- iii. The quorum for a General Body Meeting shall be one tenth of the total number of members with voting rights. In the absence of quorum after half an hour of waiting, the meeting shall be re-convened at a suitable date/time within 2 weeks for which there will be no requirement of quorum.
- iv. The notice for the General Body Meeting will be issued a clear 21 days before the date of the meeting.
- v. If 1/4th of the total membership of the Society gives in writing a requisition for the convening of a General Body Meeting, the President shall take immediate action for convening the meeting. Notice shall be issued within one week from the date of requisition.
- vi. *Special General Body Meeting:* The Executive Committee can convene a special General Body Meeting as and when decided upon. The quorum for such a meeting shall be 1/10th of the total number of members with voting rights. In the absence of quorum after half an hour of waiting, the meeting shall be re-convened at a suitable date/time within 2 weeks for which there will be no requirement of quorum.
- vii. Any member of the Society can circulate a note or a resolution after giving due notice of it to the Executive Committee of not less than 2 weeks before the date of the meeting.
- viii. The Executive Committee shall distribute not only the annual statements of accounts, but also an Administrative Report of the Society for the year that has ended. The General Body shall consider the Administrative Report, the annual audited statement of accounts and the financial and other affairs of the Society. It shall approve the accounts of the Society, vote on the loans if any to be raised, vote on modification if any of the rules and hear any appeal against removal of the members from the membership pronounced by the Committee. It shall also conduct the statutory elections and also decide on any other item of the agenda.

XIV. Funds

- i. The funds of the Society shall be spent only towards the attainment of the objects and the philosophy of the Society. The Alliance Française of Hyderabad is a non-profit making organization and no portion thereof shall be paid or transferred directly or indirectly to any of its members through any means.
- ii. Surplus funds of the Society may be invested in such investments and securities authorized by law for the investment of funds of charitable organizations and in particular according to the provisions of section 13(1)(d) read with section 11(2)(b) and section 11(5) of the Income Tax Act 1961

The Accounts of the Society will be maintained for the financial year (April 1 to March 31) and audited by a Chartered Accountant.

XV. Audit

The accounts of the Society shall be audited by an auditor, a chartered accountant, to be appointed at the Annual General Meeting of the Committee, the appointment being for a period of two years at a time. The appointment can be renewed for another two-year term by the General Body of the Society at its Annual General Meeting.

D. M. Chelliah

10

D. M. Chelliah

Internal Accounts Verification: The Executive Committee shall constitute an internal accounts verification committee comprising the Treasurer, a member to be chosen from among the members of the Society, preferably with accounting knowledge, and the Joint Secretary. The internal account verification committee would be constituted once in 2 years.

Internal account verification shall be in addition to the annual audit by the chartered accountant appointed as auditor. The internal account verification committee shall submit its report to the Executive Committee at least once in a quarter. If necessary, a chartered accountant may be appointed after 6 months for an additional internal audit.

XVI. Dissolution of the Society:

- i. Dissolution of the Society can only be pronounced by a meeting of the General Body called specially for the purpose. The quorum for such meeting shall be 3/5ths of the total membership of the Society. In case of dissolution, the properties of the Society shall be transferred / handed over to a trust/Society having similar aims and objects and also registered u/s. 12A of the Income Tax Act.
- ii. After dissolution of the Society, any amounts remaining after discharging all debts and liabilities shall not be paid or distributed among the members of the Society, but shall be given to some other Society having similar objects, to be determined by the General Body by a vote of not less than 3/5ths of the total membership at the time of dissolution, or in default by a Court.

Founder Members:




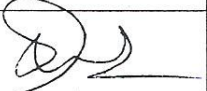
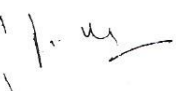
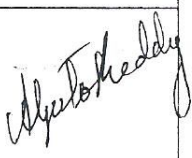
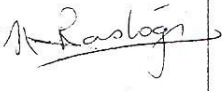
- 1) Dr. T.P. Dash, Professor & Head, Dept of French, C.I.E.F.L.
- 2) Mr. E. Parthasarathy
- 3) Mr. G.V.S. Mani
- 4) Dr. Shanta Bai Mani, Principal
- 5) Mr. Gilles Jucla
- 6) Mr. & Mrs. Morel Pierre
- 7) Mr. V. Sudhakar, Auditor
- 8) Mrs. Rama Melkote, Dept. of political science, Osmania University
- 9) Mrs. Ismat Mehdi
- 10) Mr. & Mrs. Iqbal Alladin
- 11) Mr. & Mrs. A.D. Bhogle
- 12) Mr. & Mrs. P.C. Bandyopadhyay
- 13) Mr. & Mrs. C.S. Pradipak
- 14) Mr. V. Ramakrishna
- 15) Mr. V. Somanath
- 16) Mr. & Mrs. Y.P.R. Reddy
- 17) Mr. Anand Mani
- 18) Mr. Shankar Mani
- 19) Mr. & Mrs. K. Kashinath
- 20) Dr. A.V. Koratkar
- 21) Mr. P.V. Pavithran, IPS

D. Subrahmanya

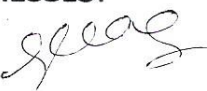

D. Subrahmanya

NEW MANAGING COMMITTEE LISTThe New Managing Committee List of the Executive Body of 2016**"ALLIANCE FRANCAISE OF HYDERABAD", REGD. NO. 1210/1980.**

Registered Office of the Society/Association at 8-2-269/1/J/2, Plot No. 4, Aurora Colony, Road No. 3, Banjara Hills Hyderabad 500 034 TELANGANA, INDIA.

Sl. No.	Name of the Office Bearers & S/o.W/o.D/o	Designation	Occupation	Address	Signatures
1.	MARGARET DE REBELLO DAPHNE D/o. JOSEPH SATUR FREDERICKS	President		F07, Stone Valley Apts, Road No.4, Banjara Hills, Hyderabad, T.S.	
2.	RAVI ESHWAR CHAND S/o. LATE. RAMAIAH	Vice President		Flat No.401, B.R. Apartments, Sri Malani Colony, Opp. Ashish Gardens, New Bowenpally, Secunderabad, T.S.	
3.	AUDE EMELINE LORiot NURBIANTO W/o.	Secretary			
4.	S. JAI PRAKASH NAIDU S/o. S.T. NAIDU	Joint Secretary		2-1-141, Nallakunta Hyderabad, T.S.	
5.	J. PRITHVI REDDY S/o. JANAREDDY SREERAM	Treasurer		8-2-684/4/2, Block B Pent House, Lapaloma Apartments, Road No. 12, Banjara Hills, Near Kamaan, Hyderabad, T.S.	
6.	GEETA REDDY ANANT D/o. SREERAM REDDY JANAREDDY	Executive Member		8-2-120/110/1/8, C.No. 5, Ward.No. 8, Block No. 2, Banjara Hills, Hyderabad, T.S.	
7.	NIRUPAMA Rastogi D/o.	Executive Member			

WITNESSES:-

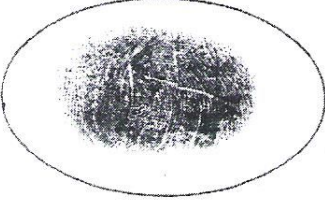

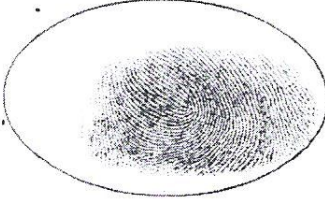
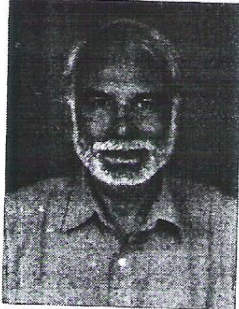
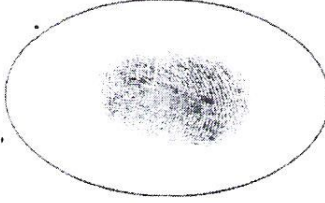

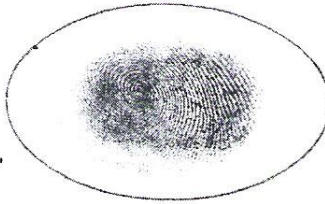
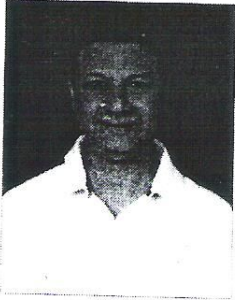
- 
- 





(President/Secretary)



PHOTOGRAPHS AND FINGERPRINTS AS PER SECTION 32-A OF REGISTRATION ACT. 1908

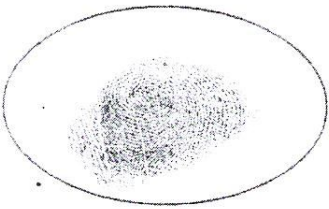

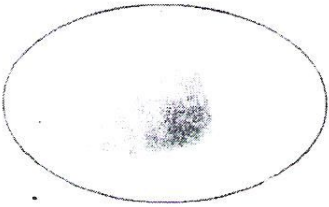

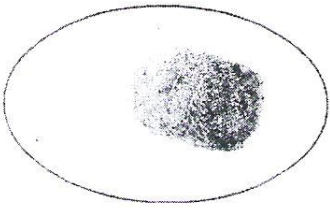

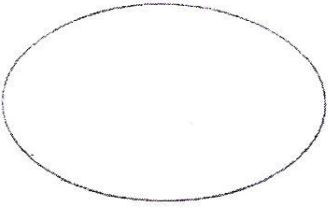
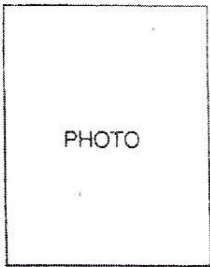
Sl. No	Finger Print in Black Ink (Left Thumb)	Pass Port Size Photograph (Black & White)	Name & Permanent Postal Address of Presentant / Seller / Buyer
			DR. DAPHNE DE REBELO B/o #. F07, Stone Valley Apts, Rd. No. 4, Banjara Hills, Hyd.
			MR. RAVI ECHWAR CHAND B/o F. No 401, B.R. Apts, New Bowenpally, Sec-6ad, T. S.
			MRS. AUDE EMELINE LORLOT NORBIANTO
			MR. S. JAI PRAKASH NAIDU B/o #. 2-1-141, Nalla Kurta Hyderabad, T. S.

SIGNATURE OF WITNESSES:

- 
- 

SIGNATURE OF THE EXECUTANT/S

PHOTOGRAPHS AND FINGERPRINTS AS PER SECTION 32-A OF REGISTRATION ACT. 1908

Sl. No	Finger Print in Black Ink (Left Thumb)	Pass Port Size Photograph (Black & White)	Name & Permanent Postal Address of Presentant / Seller / Buyer
			MR. J. PRITHVI REDDY R/o #. 8-2-684/4/2, Lagalana Hills, R.O. NO. 12, Banjara Hills, Hyderabad, T.S.
			MRS. GEETA REDDY ANANT R/o. 8-2-120/110/1/8, C.No. 5, Banjara Hills, Hyderabad T.S.
			DR. NIRUPAMA RASTOGI
			

SIGNATURE OF WITNESSES:

1. 
2. 

SIGNATURE OF THE EXECUTANT/S

14/8



REGISTRATION NO. : 1210/1980

SERIAL NO. OF THE DOCUMENT : C.C.No. 234/2016

NAME OF THE SOCIETY : Alliance Française of Hyderabad.

DATE OF SUBMISSION : 4-03-2016

DATE OF ENTRY : 31/03/2016

Sd/- xxxxx
Registrar of Societies

The seal of Registrar of societies
Hyderabad.

//True Copy//

Ist & pages corrections : ---NIL---

Total pages corrections : ---NIL---

Copy typed by :

Copy Compared By :

Readers :

Examine :

Office of the Registrar of Societies,
Hyderabad.

Date the 31 day of March 2016.

REGISTRAR OF SOCIETIES
HYDERABAD.

1 to 15 pages

Drk